



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

ممیزی داخلی خطرات روانی اجتماعی در محل کار با سیستم های
مدیریت مورد تایید ایمنی و سلامت حرفه ای OHS

عنوان انگلیسی مقاله :

Internal audits of psychosocial risks at workplaces with
certified OHS management systems



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

6. Conclusion

The fact that OHSAS 18001 hardly mentions the psychosocial work environment and that it presumes that psychosocial risks can be addressed like any other OHS risk results in very limited guidance on how to audit OHSM systems targeting psychosocial risks at local work places. The routines of carrying out audits of psychosocial risks are therefore left to the discretion of the individual organizations. The result of this lack of guidance is not only major variations in the implementation and application of OHSM systems in this area, but also in a lack of knowledge of the extent to which psychosocial risks are actually targeted and properly controlled by the systems. In cases where local competencies are able to steer the audits to relevant issues, the systems may work well. However, our study has shown that OHSM systems certified according to OHSAS 18001 do not in themselves guarantee that psychosocial risks are controlled in the manner intended by the standard. The existence of a standard is not enough. Without adequate psychosocial risk assessment routines, there is a risk that the full potential of the OHSM system cannot be achieved. It would be beneficial to have clearer guidelines specifically adapted to the psychosocial work environment in the OHSAS 18001 standard.

6. نتیجه گیری

این واقعیت که OHSAS 18001 به ندرت بر محیط کار روانی اشاره می کند و آن فرض می کند که خطرات روانی می تواند مانند هر نتایج خطر OHS در دستورالعمل بسیار محدود در مورد چگونه سیستم OHSM هدف قرار دادن خطرات روانی در محل کار محلی ممیزی می کند را بررسی کند. روال انجام ممیزی از خطرات روانی اجتماعی بنابراین به صلاحدید سازمان منحصر به فرد کنار گذاشته می شود. نتیجه این عدم هدایت نه تنها تغییرات عمده ای در اجرای و پیاده سازی سیستم OHSM در این منطقه را اجرا می کند، بلکه عدم آگاهی از میزان خطرات روانی که در واقع هدف قرار داده و به درستی توسط سیستم کنترل می شود. در مواردی که شایستگی محلی قادر به هدایت ممیزی به مسائل مربوطه است، سیستم ممکن است به خوبی کار کنند. با این حال، مطالعه ما نشان داده است که سیستم های OHSM با توجه به OHSAS 18001 تایید نمی کند که خطرات روانی اجتماعی در شیوه ای در نظر گرفته شده توسط استاندارد کنترل می شود. وجود یک استاندارد کافی نیست. بدون روال ارزیابی ریسک روانی کافی، ریسکی وجود دارد که پتانسیل کامل از سیستم OHSM می تواند حاصل شود. این امر می تواند مفید باشد تا دستورالعمل واضح تر به طور خاص را به محیط کار روانی در استاندارد OHSAS 18001 اقتباس کند.



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.